



Assemblymember Jessica González-Rojas
75-35 31st Avenue, Suite 206-B
East Elmhurst, NY 11370



Για τη μετάφραση στα
ελληνικά, σαρώστε τον
κώδικα QR



للاطلاع على الترجمة باللغة
العربية، يرجى مسح رمز الاستجابة
السريعة ضوئياً.



NEWS FROM ASSEMBLY MEMBER | ΝΕΑ ΑΠΟ ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ

JESSICA
GONZÁLEZ-ROJAS

IMPORTANT RESOURCES FOR YOU THIS FALL.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΙ ΠΟΡΟΙ ΓΙΑ ΕΣΑΣ ΑΥΤΟ ΤΟ ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ.

✓ Housing Support • Στήριξη Στέγασης

New York Legal Assistance Group (NYLAG) provides resources such as free legal assistance for those who cannot afford it. Visit NYLAG.org

Η Ομάδα Νομικής Βοήθειας της Νέας Υόρκης (NYLAG) παρέχει πόρους, όπως δωρεάν νομική βοήθεια, σε όσους δεν έχουν την οικονομική δυνατότητα να την καλύψουν. Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα NYLAG.org

Housing Court Answers is another resource for those looking for more information about housing law. Their experts will help you navigate housing court and housing law, rent arrears assistance, and homelessness prevention guidance. Visit Housingcourtanswers.org

Οι Απαντήσεις του Δικαστηρίου Στέγασης είναι ένας άλλος πόρος για όσους αναζητούν περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη νομοθεσία της στέγασης. Οι ειδικοί του θα σας βοηθήσουν να προσανατολιστείτε στο δικαστήριο στέγασης και στη νομοθεσία για τη στέγαση, θα σας προσφέρουν βοήθεια για καθυστερούμενα ενοίκια και καθοδήγηση για την πρόληψη της έλλειψης στέγης. Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα Housingcourtanswers.org

✓ Immigration • Μετανάστευση

La Victoria Foundation is a nonprofit organization dedicated to protecting the legal rights of immigrants. If you or a loved one is seeking immigration advice, visit lavictoriafoundation.org.

Το Ίδρυμα La Victoria είναι ένας μη κερδοσκοπικός οργανισμός αφιερωμένος στην προστασία των νομικών δικαιωμάτων των μεταναστών. Εάν εσείς ή κάποιο αγαπημένο σας πρόσωπο αναζητά συμβουλές για τη μετανάστευση, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα lavictoriafoundation.org.

✓ Mayor's Office of Immigration Affairs (MOIA) • Γραφείο Μεταναστευτικών Υποθέσεων του Δημάρχου (MOIA)

You can call the MOIA Immigration Legal Support Hotline at (800) 354-0365 to get answers to immigration policy questions and information on how and where to find City-funded, free, and safe immigration legal help.

Μπορείτε να καλέσετε τη Γραμμή Βοήθειας για Νομικά Θέματα Μετανάστευσης του MOIA στο (800) 354-0365 για να λάβετε απαντήσεις σε ερωτήσεις σχετικά με τη μεταναστευτική πολιτική και πληροφορίες για το πώς και πού μπορείτε να βρείτε δωρεάν και ασφαλή νομική βοήθεια σε θέματα μετανάστευσης, η οποία χρηματοδοτείται από τον Δήμο.

✓ Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP) • Πρόγραμμα Συμπληρωματικής Διατροφικής Βοήθειας (SNAP)

SNAP provides food benefits to eligible low-income individuals and families. Eligibility and benefit levels are based on household size, income, and other factors. Visit access.nyc.gov

Το πρόγραμμα SNAP παρέχει επιδόματα διατροφής σε άτομα και οικογένειες χαμηλού εισοδήματος που πληρούν τις προϋποθέσεις. Η επιλεξιμότητα και το ύψος των επιδομάτων εξαρτώνται από το μέγεθος του νοικοκυριού, το εισόδημα και άλλους παράγοντες. Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα access.nyc.gov

✓ Public Utility Law Project (PULP) • Έργο Νομοθεσίας Κοινής Ωφέλειας (PULP)

PULP is a nonprofit organization dedicated to helping the public understand its rights as utility consumers. For help with common utility issues such as denials of service, shutoffs, and receiving assistance to pay utility bills, please visit utilityproject.org.

Το PULP είναι ένας μη κερδοσκοπικός οργανισμός που έχει ως στόχο να βοηθήσει το κοινό να κατανοήσει τα δικαιώματά του ως καταναλωτές υπηρεσιών κοινής ωφέλειας. Για βοήθεια σχετικά με συνήθη ζητήματα που αφορούν τις υπηρεσίες κοινής ωφέλειας, όπως η άρνηση παροχής υπηρεσιών, οι διακοπές παροχής και η λήψη βοήθειας για την πληρωμή λογαριασμών κοινής ωφέλειας, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα utilityproject.org.



Για τη μετάφραση στα ελληνικά, σαρώστε τον κώδικα QR

للاطلاع على الترجمة باللغة العربية، يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً.

It is the honor of my life to represent you in the New York State Assembly. If you have questions, concerns, or are in need of assistance, please contact us at (718) 457-0384 or email us at gonzalezrojasj@nyassembly.gov.

Είναι η μεγαλύτερη τιμή της ζωής μου να σας εκπροσωπώ στη Συνέλευση της Πολιτείας της Νέας Υόρκης. Αν έχετε ερωτήσεις, ανησυχίες, ή χρειάζεστε βοήθεια, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το γραφείο μας στο (718) 457-0384 ή στείλτε μας email στο gonzalezrojasj@nyassembly.gov.

